



GILA® 3-IN-1 HEAT CONTROL INSTALLATION INSTRUCTIONS

BEFORE YOU BEGIN

Please read these instructions carefully before you begin. If this is your first time installing window film, it's a good idea to practice steps 3-9 with scraps of film you have left after step 2. Installation is easier with two people, especially on larger windows and surfaces. You can also watch our installation video on gilafilms.com.

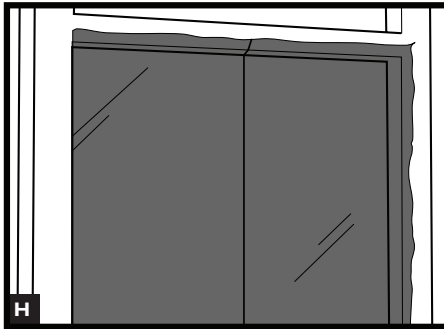
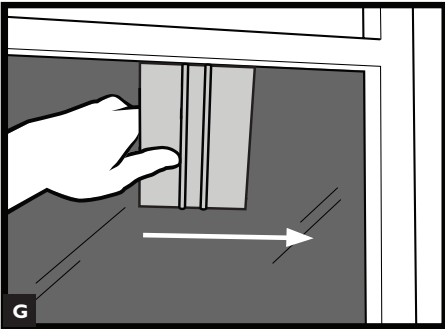
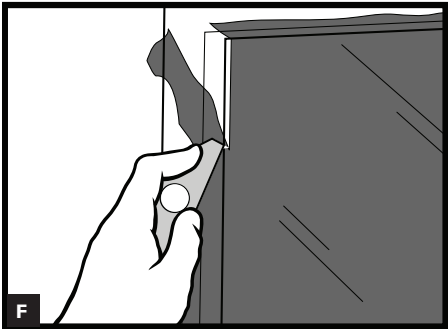
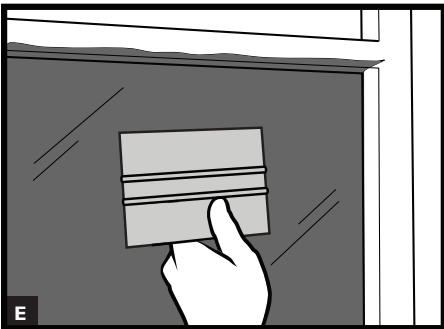
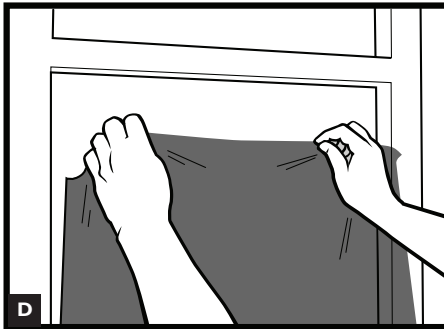
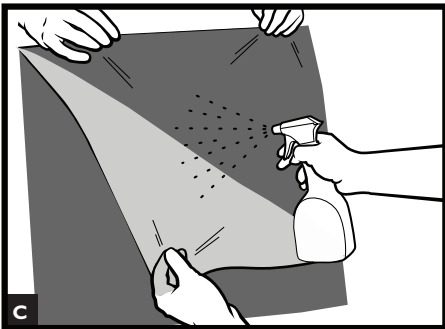
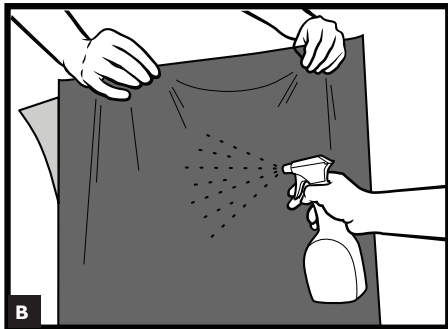
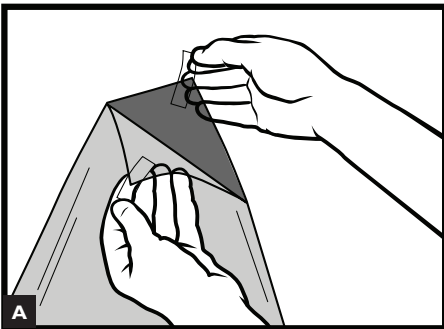
TOOLS YOU'LL NEED

(Sold as a set: GILA® Tool Kit)

- GILA® Window Film Application Solution
- 3-in-1 Squeegee Card
- GILA® Trim Tool
- Low-Lint Cloth

(Household items)

- Single-edged razor blade
- Tape measure
- Transparent tape
- Scissors
- Rubber squeegee



6.

APPLY FILM TO WINDOW

Take the film from your helper, holding the film by the upper corners with the *adhesive side facing the glass*. Allow the film to flow onto the glass, aligning any straight factory edge with a straight edge of the glass. All non-factory edges of the film should overhang the glass edges by one inch. Once the film is in place, completely remove the loose liner as you hold the film in place. **(Figure D)**

7.

SMOOTH FILM IN PLACE

Spray the entire surface of the film again with the application solution. Use the squeegee card to firmly press down the film in a strip at the center, moving from top to bottom of glass. This single downward stroke immobilizes the film and prevents movement while you work. Using firm, overlapping push strokes with the yellow squeegee card systematically press out the application solution in horizontal strokes, left and right, from the middle outward, starting at the top moving slowly downward. Leave a two-inch edge around the outside of the glass un-squeegeed. **(Figure E)**

8.

TRIM FILM EDGES

Place the razor point of the trim tool into an upper corner, push it through the film, and gently pull the tool downward, while pushing slightly outward using the window frame as your guide as you trim along the frame. Cut close and straight. Repeat this process on all untrimmed edges. **(Figure F)**

Note: If working on frameless glass panes, use a ruler to guide your trim-tool, leaving a 1/16"- 1/8" gap along the edge.

Hint! The GILA Trim Tool has a razor point at the tip. It's designed to provide a small, consistent, and clean gap between film edge and the frame of your glass. This is especially helpful with installation on framed glass. Do not use excessive force which would dull the point or damage the glass.

9.

SQUEEGEE DRY

After edges are fully trimmed, check to make sure your film is lying flat. (If it isn't, see the hint below.) Now spray the entire glass surface again with application solution. Take the card and squeegee out of the film to remove moisture: begin at the top center and use firm push strokes out towards the edge, alternating directions, slowly moving down the window to the very bottom. **(Figure G)**

Now dry away moisture around the glass perimeter: wrap the card with the low-lint cloth and push in short strokes a few inches from each glass edge out to the borders. Dab the edges of the film dry. If you see large air bubbles, squeegee them out. Don't worry about small water bubbles. They should evaporate as the film cures.

Hint! CORRECTING MISTAKES: If you see air bubbles or debris between the film and the glass, don't worry. Film can be lifted and adjusted for 10-15 minutes after placement, before the adhesive begins to set. Before starting, be sure that the gasket/edge areas of the film have been towel-dried to keep contaminated moisture out. Use the trim tool to lift a film corner and grasp with clean fingertips. Then immediately spray the exposed adhesive side of the film with application solution. Wipe away any contaminants with clean fingertips, flush the affected area, and allow the film to flow back into place. Now spray, re-squeegee and dry the area as you did in earlier installation steps.

10.

ENJOY THE VIEW!

Great work. You have successfully installed your GILA window film. It will fully cure over the next 7 to 10 days. Sunny and dry weather speeds this up. Film might appear hazy, but this will disappear within a few days.

Please share your photos with us on our Facebook page, [facebook.com/gilafilms](https://www.facebook.com/gilafilms). For information on other products, please visit our website: gilafilms.com.

CLEANING AND CARE:

For best results, use the application solution. Wipe clean with a rubber squeegee or low-lint cloth. If using an ammonia-based glass cleaner, do not allow the cleaner to stay on the film for more than two minutes.

INTENDED USE:

Do not use Gila® 3-in-1 Heat Control product on the following window types:

- Standard clear, dual pane windows
- Standard clear, dual pane windows with a non-solar control low-e coating (commonly manufactured between 1970-1995)
- Triple pane windows
- Glass with embedded wire mesh
- Textured or frosted glass
- Motor vehicle windows
- Materials other than glass, including plexiglass
- Glass that is cracked, scratched, flawed or more than 40 years old

FOR WINDOWS LARGER THAN FILM SIZE:

To cover larger windows, you may need to seam the film, as you would wallpaper. To obtain a perfect butt seam, vertically overlap two sides, then use a ruler as a straight edge to guide your knife as you cut through the center of both layers of film. After cutting the seam line, peel the loose sheet of film from the top, then lift the edge and pull the other waste piece from underneath. Rewet the glass, lay down the film, rewet the film, then squeegee in the same direction as the seam line. Never squeegee across (at right angle to) the seam line, as the seam may be lifted and the film damaged. [Nail polish sealing is not necessary.] **(Figure H)**

CONSUMER SUPPORT:
For additional technical support or product inquiries, please write, call or go online:

CPFilms Products
Attn: GILA Customer Service Manager
575 Maryville Centre Drive
Saint Louis, MO 63141

Consumer Service Hotline: 1-800-528-4481
E-mail: gilahelp@cpfilms.com
Web: www.gilafilms.com

GILA® WINDOW FILM LIMITED WARRANTY

GILA® window films are warranted against manufacturing defects for a period of two years from the date of original purchase. If any product fails to conform to the foregoing limited warranty, and the purchaser submits a valid warranty claim during the warranty period set forth above, the purchaser may be eligible for replacement product at no charge. Original proof of purchase and an explanation of the manufacturing defect will be required to substantiate any warranty claim. It is therefore recommended that the purchaser retain the sales receipt. In addition, we reserve the right to request samples of the defective window film to substantiate any warranty claim.

GILA window films are also warranted against failure of the glass due to seal failure for a period of two years from the date of original purchase provided the multi-paned insulated window is currently covered by the original window manufacturer's warranty. Purchaser must provide proof of an existing window manufacturer's warranty. GILA window films are also warranted against glass breakage as a result of solar heat absorption for a period of two years from the date of original purchase of such films. The replacement cost is limited to a value of up to \$500 (USD) per glass window caused solely as a direct result of the application of GILA residential window film.

The limited warranty coverage herein is made solely to the original purchaser of GILA window films and may not be transferred.

CPFilms' obligations to the purchaser, whether such claim is based in contract, negligence, tort or otherwise, shall be solely as provided herein and damages and remedies shall be solely as provided hereunder. In no event shall CPGilms be liable for installation costs of replacement film or for removing the defective film.

This limited warranty is void if the film is subject to abuse or improper care. CPGilms assumes no liability for scratching or damaging of the film caused by or relating to improper installation, treatment or cleaning.

EXCEPT AS PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, CPGILMS HEREBY DISCLAIMS LIABILITY FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, CPGILMS HEREBY EXCLUDES AND DISCLAIMS ANY AND ALL EXPRESS WARRANTIES AND, EXCEPT DURING THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE, ALSO EXCLUDES AND DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some States/Provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which may vary from State/Province to State/Province.

HOW TO RECEIVE LIMITED WARRANTY SERVICE

If you believe your GILA product is defective, please contact 1-800-528-4481 to request a limited warranty form. Send this form along with the UPC code from the original packaging and a legible copy of your original receipt that includes the retailer name and address, date of purchase, and mail postage paid, to:

CPFilms Inc.
Attn: GILA Warranty Service
575 Maryville Centre Drive
St. Louis, MO 63141

If your GILA product is covered by this limited warranty, CPGilms will mail you replacement film. If your GILA product is not covered by this limited warranty, CPGilms will notify you of its decision in writing.

© 2014 GILA® is a registered trademark of Eastman Chemical Company or one of its wholly owned subsidiaries updated 12/2014

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA 3 EN 1 EL CONTROL TÉRMICO GILA® ANTES DE COMENZAR

Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar. Si esta es la primera vez que instala películas para ventanas, es buena idea practicar los pasos 3 al 9 con sobrantes de película que le hayan quedado después del paso 2. La instalación es más fácil si la hacen dos personas, especialmente en ventanas y superficies de mayor tamaño y en ciertas superficies de vidrio recomendadas. También puede ver nuestro video de instalación en el sitio gilafilms.com.

HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ

(Se vende como conjunto: Kit de herramientas GILA®)

- Solución GILA® para aplicación de películas para ventanas
- Escobilla de goma 3 en 1
- Herramienta GILA® para recortar
- Paño de microfibra sin pelusa

la solución para aplicación. Use la escobilla de goma para presionar firmemente la película sobre una franja en el centro, moviéndose de arriba hacia abajo por el vidrio. Este pase único hacia abajo inmoviliza la película e impide el movimiento mientras usted trabaja. Utilizando pases de empujes firmes y traslapados con la escobilla de goma, presione sistemáticamente a fin de sacar la solución para aplicación con pases horizontales, a la izquierda y a la derecha, desde el centro hacia afuera, comenzando desde la parte superior y avanzando lentamente hacia abajo. Deje un borde de dos pulgadas alrededor del perímetro exterior del vidrio sin alisar con la escobilla.

8. RECORTE LOS BORDES DE LA PELÍCULA
Coloque la punta de cuchilla de la herramienta de recorte en una esquina superior, empujela a través de la película, y suavemente tire de la herramienta hacia abajo, a la vez que empuja levemente hacia afuera utilizando el marco de la ventana como su guía al recortar a lo largo del marco. Corte ajustadamente y en línea recta. Repita este proceso en todos los bordes sin recortar.

Nota: Si trabaja en vanos de vidrio sin marco, utilice una regla como guía para su herramienta de corte dejando una separación de 1,6 mm a 3,2 mm (1/16 pulg. a 1/8 pulg.) a lo largo del borde.

(Artículos de uso doméstico)

- Cuchilla de un solo borde
- Cinta de medir
- Cinta transparente
- Tijeras
- Escobilla de goma

1. LIMPIE LA VENTANA

Rocie generosamente el vidrio con la solución para aplicación, en el lado donde planea aplicar la película. Use una cuchilla industrial para eliminar la suciedad persistente o los residuos de pintura. Vuelva a rociar la superficie, después pase la escobilla de goma en dirección hacia abajo. Limpie la suciedad acumulada en los bordes inferiores y/o sellos con el paño sin pelusa. Si es posible, limpie también el exterior del vidrio. Esto será visualmente útil para asegurarse de haber limpiado completamente la superficie interior del vidrio.

Sugerencia: Si el vidrio tiene residuos de grasa o tiene una película lechosa, use el limpiador de vidrio para limpiarlo previamente, después enjuague completamente con la solución para aplicación antes de iniciar este paso. Para obtener mejores resultados instale la película en un área fresca, bajo la sombra, con una temperatura entre 7 °C - 32 °C (45 °F - 90 °F). No instale la película bajo la luz solar directa ni en clima con temperaturas de congelamiento. El vidrio caliente puede volver difícil la instalación, y no se debe permitir que la superficie del vidrio alcance temperaturas por debajo del punto de congelación durante algunos días después de la instalación.

2. MIDA Y CORTE LA PELÍCULA

Desenrolle la película sobre una superficie limpia y plana, con la dirección de enrollado de la película (lado con revestimiento) orientado hacia abajo. Mida cuidadosamente su ventana antes de cortar la película. Corte la película dejando un mínimo de una pulgada (2,5 cm) adicional a la dimensión del vidrio en los cuatro lados. El exceso se recortará después de aplicar la película.

Sugerencia: Use al menos uno de los bordes de fábrica como borde "precortado" para reducir el recorte final de la película sobre el vidrio. Trabaje en un área sin polvo y apague cualquier ventilador cercano.

3. DESPRENDA EL REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

Desprenda una esquina del revestimiento transparente de su película en este momento, para que los pasos futuros sean más fáciles. Mantenga la película en posición plana y seleccione una esquina superior. Pegue solo un extremo de una pieza de cinta transparente de tres pulgadas (7,5 cm) de longitud a cada lado de la esquina, plegando el extremo libre de la cinta para formar una "pestaña de tiro". A continuación, separe bruscamente las dos pestañas de cinta, separando las capas solo un poco. Posteriormente las separará completamente.

Comparta por favor: Deseamos enterarnos de su experiencia en la página Facebook de GILA.

LIMPIEZA Y CUIDADO:

Para obtener mejores resultados, utilice la solución para aplicación. Limpie con una escobilla de goma o con un paño sin pelusa (microfibra). Si utiliza un limpiador de vidrio a base de amoníaco, no permita que el limpiador permanezca sobre la película durante más de dos minutos.

USO DESTINADO:

No use el producto de control térmico 3 en 1 GILA en los siguientes tipos de ventana:

- Ventanas estándar transparentes de doble vano
- Ventanas estándar transparentes de doble vano con revestimiento de baja emisividad (low-e) sin control solar (fabricadas comúnmente durante 1970 a 1995).
- Ventanas de triple vano
- Vidrio con malla metálica incrustada
- Vidrio texturizado o nevado
- Ventanas de vehículos automotores
- Materiales diferentes al vidrio, incluido plexiglass
- Vidrio que esté rajado, rayado, defectuoso o con más de 40 años de antigüedad

5. ELIMINE EL REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

Si tiene un ayudante, él puede continuar sujetando la película para este paso. Sujete las dos pestañas de cinta que pegó en el paso 3 y utilícelas como ayuda para separar lentamente el revestimiento. Al ir desprendiendo el revestimiento, sature completamente el lado de adhesivo expuesto de la película utilizando la solución para aplicación. Continúe desprendiendo y rociando el revestimiento hasta que queden solo tres o cuatro pulgadas de revestimiento adheridas en la parte inferior. Esto ayudará a evitar que se enrolle.

6. APLIQUE LA PELÍCULA A LA VENTANA

Tome la película de su ayudante, sujetándola por las esquinas superiores con el lado adhesivo de frente al vidrio. Deje que la película se asiente sobre el vidrio, alineando cualquier borde recto de fábrica con un borde recto del vidrio. Todos los bordes de la película que no sean de fábrica deberán sobrepasar los bordes del vidrio una pulgada (2,5 cm). Una vez que la película esté en posición, elimine completamente el revestimiento suelto a medida que usted sujeta la película en posición.

7. ALISE LA PELÍCULA EN POSICIÓN

Vuelva a rociar toda la superficie de la película con

APOYO AL CLIENTE

Para obtener apoyo técnico adicional o para consulta sobre productos, escriba, llame o visite en línea:

CPFilms Products
Attn: GILA Customer Service Manager
575 Maryville Centre Drive
St. Louis, MO USA 63141

Línea directa de atención de servicio al cliente:

1-800-528-4481

Correo electrónico: gilahelp@cpfilms.com

Sitio Web: www.gilafilms.com

GARANTÍA LIMITADA DE LAS PELÍCULAS PARA VENTANAS GILA®

Las películas para ventanas GILA® están garantizadas contra defectos de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original. Si cualquier producto falla de conformidad a la garantía limitada antedicha, y el comprador presenta una reclamación válida en virtud de la garantía durante el período de garantía indicado anteriormente, el comprador puede ser elegible para recibir un reemplazo del producto sin cargo adicional. Será necesario presentar un comprobante original de la compra y una explicación del defecto de fabricación para respaldar cualquier reclamación en virtud de la garantía. Por lo tanto se recomienda que el comprador conserve el recibo de compra. Además, nos reservamos el derecho de solicitar muestras de la película para ventanas defectuosa que respalden cualquier reclamación en virtud de la garantía.

Las películas para ventanas GILA también tienen garantía contra falla del vidrio debido a fallas de sello durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original, siempre que la ventana con aislamiento de múltiples vanos esté cubierta en ese momento por la garantía original del fabricante de ventanas. El comprador deberá proporcionar comprobante de una garantía existente del fabricante de ventanas. Las películas para ventanas GILA también están garantizadas contra ruptura del vidrio como resultado de absorción térmica solar durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original de dichas películas. El costo de sustitución está limitado a un valor de hasta US\$500 por ventana de vidrio provocado únicamente como resultado directo de la aplicación de la película para ventanas residenciales GILA.

La cobertura de garantía limitada incluida en este documento se otorga exclusivamente al comprador original de las películas para ventanas GILA y no es transferible.

Las obligaciones de CPGilms con el comprador, ya sea que dicha reclamación esté basada en incumplimiento contractual, negligencia, agravio o de otra naturaleza, será únicamente la que se especifica en el presente documento y los daños y compensaciones se realizarán únicamente de la manera indicada en el presente documento. En ningún momento CPGilms será responsable por los costos de instalación de la película de reemplazo ni por la eliminación de la película defectuosa.

Esta garantía limitada se anula si la película se somete a abuso o cuidado inadecuado. CPGilms no asume responsabilidad alguna por rayaduras ni daños a la película causados por o relacionados con la instalación, tratamiento o limpieza erróneos.

EXCEPTO COMO LO PROHIBAN LAS LEYES APLICABLES, CPGILMS RECHAZA MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTES, ESPECIALES, CONSECUENTES O PUNITIVOS QUE RESULTEN DE CUALQUIER CAUSA EN ABSOLUTO. EXCEPTO LO INDICADO EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO, CPGILMS POR ESTE MEDIO EXCLUYE Y RECHAZA CUALQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS Y, EXCEPTO DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO EN LOS PÁRRAFOS ANTERIORES, TAMBIÉN EXCLUYE Y RECHAZA CUALQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Algunos estados o provincias no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentes o consecuentes ni las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones o exclusiones antedichas podrían no ser aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia.

CÓMO RECIBIR SERVICIO EN VIRTUD DE LA GARANTÍA

Si usted considera que su producto GILA está defectuoso, llame al 1-800-528-4481 para solicitar un formulario de reclamación bajo garantía. Envíe este formulario junto con el código UPC del embalaje original y una copia legible de su recibo original que incluya el nombre y la dirección del detallista, la fecha de compra y porte postal prepagado, dirigido a:

CPFilms Inc.
Attn: GILA Warranty Service
575 Maryville Centre Drive
St. Louis, MO USA 63141

Si su producto GILA está cubierto por esta garantía limitada, CPGilms le enviará por correo la película de reemplazo. Si su producto GILA no está cubierto por esta garantía limitada, CPGilms le notificará su decisión por escrito.

©2014 GILA® es una marca registrada de Eastman Chemical Company o de una de sus subsidiarias completamente de su propiedad.

INSTRUCCIONES D'INSTALLATION 3 EN 1 DU CONTRÔLE DE CHALEUR GILA® AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer. Si c'est la première fois que vous installez un film de fenêtre, il serait une bonne idée de pratiquer les étapes 3 à 9 avec de petits morceaux de film qu'il vous restera après l'étape 2. L'installation est plus facile lorsqu'effectuée avec deux personnes, particulièrement avec des fenêtres

et certaines surfaces de verre recommandées. Vous pouvez aussi regarder notre vidéo d'installation à gilafilms.com.

OUTILS NÉCESSAIRES

(Vendu en ensemble : Trousse d'outils GILA®)

- Solution d'application du film de fenêtre GILA®
- Carte racloir 3 en 1
- Outil de découpage GILA®
- Chiffon à faible peluche (Articles ménagers)
- Rasoir à une lame
- Ruban à mesurer
- Ruban adhésif transparent
- Ciseaux
- Racloir en caoutchouc

1. NETTOYER LA FENÊTRE

Sur le côté où vous souhaitez appliquer le film, vaporisez abondamment le verre avec la solution d'application. Utilisez une lame de rasoir pour enlever la peinture ou les taches tenaces. Vaporisez de nouveau et passez le racloir en descendant. À l'aide du chiffon à faible peluche, essuyez la saleté accumulée sur les bords et les joints. Nettoyez aussi l'extérieur du verre si possible. Cette action sera utile visuellement afin de vous assurer que la surface intérieure est nettoyée complètement.

Truc! Si le verre est gras ou a un film brumeux, utilisez un nettoyeur à vitres pour pré-nettoyer et bien rincer ensuite avec la solution d'application avant de commencer cette étape. Pour de meilleurs résultats, installez le film dans un endroit frais et ombragé et à une température entre 7° C et 32° C (45-90 °F). Ne pas faire l'installation sous la lumière du soleil ou par temps très froid. Le verre chaud pourrait rendre l'installation difficile et la température de la surface de verre ne doit pas tomber au-dessous du point de congélation dans les quelques jours après l'installation.

2. MESURER ET COUPER LE FILM

Déroulez le morceau entier du film sur une surface propre et plane avec l'intérieur du rouleau face vers le bas pour une coupe plus facile. Mesurez soigneusement votre fenêtre avant de couper. Coupez le film au moins 2,5 cm (1 pouce) plus larges que le verre sur les quatre côtés. L'excès sera découpé une fois le film appliqué.

Truc! Utilisez au moins une des bordures fabriquées comme bordure prédécoupée finie, et ce, afin de réduire le découpage final du film sur le verre. Travaillez dans un endroit sans poussière avec les ventilateurs en arrêt (le cas échéant).

3. DESSERRER LA BANDE TRANSPARENTE

Desserrez un coin de la bande transparente de votre film pour faciliter les étapes suivantes. Gardez votre film à plat et sélectionnez un coin supérieur. N'attachez que l'extrémité de l'adhésif transparent (morceau de 7,5 cm) à chaque côté du coin et pliez ce qui reste de l'adhésif en un onglet. Décollez ensuite les deux onglets d'adhésif pour séparer un peu les couches. Vous les décollerez complètement plus tard.

4. MOUILLER LE VERRE ET LE FILM

Vaporisez abondamment la solution d'application sur la surface de verre et sur le côté du film n'ayant pas de bordure (pour réduire l'électricité statique lors de l'enlèvement de la bordure à l'étape suivante).

Truc! Demandez l'assistance de quelqu'un pour tenir le film les coins supérieurs avec le côté de la bordure (précédemment à l'intérieur du rouleau) lui faisant face pendant que vous vaporisez. Maintenez, tournez le film avec la bordure face à vous.

5. RETIRER LA BORDURE TRANSPARENTE

Pour cette étape et si vous avez l'assistance de quelqu'un, celui-ci peut continuer de tenir le film. Saisissez les deux onglets d'adhésif que vous avez attaché à l'étape 3 et les utiliser pour tirer lentement la bordure. Pendant que vous tirez, saturez complètement le côté adhésif exposé du film avec la solution d'application. Continuez à décoller et à vaporiser le côté adhésif jusqu'à ce qu'il ne reste que 7 à 10 centimètres (3-4 pouces) du film toujours attaché au bas. Ceci aidera à prévenir un roulage.

6. APLIQUER LE FILM À LA FENÊTRE

Prenez le film en le tenant par les coins supérieurs avec le côté adhésif faisant face au verre. Permettez au film de s'étendre sur le verre, alignant toute bordure fabriquée droite avec une bordure droite du verre. Toutes les bordures non fabriquées du film doivent dépasser les bords du verre de 2,5 cm (un pouce). Une fois le film en place, retirez complètement la bordure lâche pendant que vous tenez le film en place.

7. LISSER ET METTRE EN PLACE

Vaporisez de nouveau toute la surface du film avec la solution d'application. En vous déplaçant de haut en bas du verre, utilisez la carte racloir pour appuyer fermement le film en une ligne au centre. Ce trait vertical simple immobilise le film et prévient le mouvement pendant que vous travaillez. En commençant lentement par le haut vers le bas, poussez et chevauchez avec la carte racloir en appuyant systématiquement la solution d'application en traits horizontaux, de gauche à droite et à partir du milieu vers l'extérieur. Gardez une bordure non raclée de cinq centimètres (2 pouces) autour de l'extérieur du verre.

8. DÉCOUPER LES BORDURES DU FILM

Placez la pointe du rasoir de l'outil de découpage dans un coin supérieur, poussez-le à travers le film et tirez doucement l'outil vers le bas en poussant légèrement vers l'extérieur (tout en utilisant le châssis de la fenêtre comme guide) pendant que vous découpez le long du cadre. Coupez de près et droit. Répétez cette procédure sur tous les bords non coupés.

Note : Si vous travaillez sur des vitres sans cadre, utilisez une règle pour guider votre outil de découpage en laissant un espace de 1,6 mm à 3,2 mm (1/16 po - 1/8 po) le long de la bordure.

Truc! L'outil de découpage GILA a une pointe de rasoir au bout. Elle est conçue pour fournir un

espace petit, constant et propre entre le bord du film et le cadre de votre verre. Ceci est particulièrement utile avec une installation sur un verre encadré. Ne pas utiliser une force excessive pouvant endommager la pointe.

9. SÉCHER AVEC LE RACLOIR

Lorsque les bords sont entièrement découpés, assurez-vous que votre film est plat. (S'il ne l'est pas, consultez le truc ci-dessous). Vaporisez maintenant la surface entière à nouveau avec la solution d'application. Prenez la carte et raclez le film pour enlever l'humidité : commencer au centre supérieur et poussez fermement vers le bord en alternant de directions et en bougeant lentement vers le bas de la fenêtre jusqu'au plus bas de celle-ci.

Sécher l'humidité autour du périmètre du verre : enveloppez la carte avec le chiffon à faible peluche et avec de courts mouvements poussez quelques centimètres à partir de chaque bord vers les bordures. Tamponnez et séchez les bords du film. Si vous voyez des bulles d'air, raclez-les. Ne vous souciez pas de petites bulles d'air. Elles devraient s'évaporer alors que le film sèche.

Truc! CORRIGER LES ERREURS Si vous voyez des bulles d'air ou des débris entre le film et le verre, ne vous inquiétez pas. Le film peut être soulevé et ajusté dans les 10 à 15 minutes suivant l'application, avant que l'adhésif commence à durcir. Avant de commencer, assurez-vous que les zones de joints et les bords du film ont été bien asséchés pour ne pas laisser entrer une humidité contaminée. Utilisez l'outil de découpage pour lever un coin et saisissez ce coin avec un doigt propre. Vaporisez ensuite immédiatement le côté exposé adhésif du film avec la solution d'application. Essuyez tout contaminant avec des doigts propres, rincez la zone affectée et permettez au film de s'étendre en place de nouveau. Maintenant vaporisez, raclez et séchez de nouveau tel que vous avez fait dans les étapes d'installation précédentes.

10. ADMIREZ LA VUE!

Bon travail. Vous avez installé avec succès votre film de fenêtre pour 3 en 1 contrôle de chaleur GILA. Il séchera complètement d'ici 7 à 10 jours. Un temps ensoleillé et chaud accélère cette étape. Le film peut sembler brumeux, mais ceci disparaîtra à l'intérieur de quelques jours.

Veillez partager : nous aimerions connaître votre expérience sur la page Facebook de GILA.

NETTOYER ET ENTRETENIR

Pour de meilleurs résultats, utilisez la solution d'application. Essayez avec un racloir en caoutchouc ou un chiffon à faible peluche (microfibre). Si vous utilisez un nettoyant à vitre à base d'ammoniaque, ne permettez pas à celui-ci de rester sur le film plus que deux minutes.

UTILISATION PRÉVUE:

Ne pas utiliser le produit de contrôle de chaleur 3 en 1 GILA sur les types de fenêtres suivants :

- Fenêtres à double vitrage transparentes standards
- Fenêtres à double vitrage transparentes standards avec un contrôle faible d'enduit non solaire (communément fabriquées pendant les années 1970 à 1995)
- Fenêtres à triple vitrage
- Verre avec treillis métallique intérieur
- Verre texturé ou givré
- Fenêtres de véhicules à moteur
- Du verre craqué, égratigné qui a des défauts ou qui a plus de quarante ans
- Des matériaux autres que le verre, incluant le plexiglass

POUR LES FENÊTRES PLUS GRANDES QUE LA TAILLE DU FILM

Pour couvrir les fenêtres plus larges, vous aurez besoin de sceller le film comme vous le feriez avec une tapisserie murale. Pour obtenir une couture de joint parfaite, faites chevaucher deux côtés verticalement et utiliser ensuite une règle comme équerre pour guider votre couteau lorsque vous coupez le centre des deux couches de film. Après avoir coupé la ligne de couture de joint, retirez la feuille du film à partir du haut, soulevez le bord et tirez l'autre pièce en dessous. Mouillez le verre de nouveau, étendez le film, mouillez le film de nouveau et raclez dans la même direction que la ligne de couture de joint. Ne jamais racier (à angle droit) la couture de joint transversalement. Ceci pourrait soulever le joint et endommager le film. [Un vernis à ongles clair pour sceller n'est pas nécessaire]

SOUTIEN AUX CONSOMMATEURS

Pour un soutien technique additionnel ou pour questions de produits, veuillez écrire, appeler ou accéder en ligne:

CPFilms Products
Attn : GILA Customer Service Manager
575 Maryville Centre Drive
St. Louis, MO USA 63141

Ligne téléphonique pour soutien aux consommateurs: 1-800-528-4481
Adresse courriel: gilahelp@cpfilms.com
Site Web: www.gilafilms.com

GARANTIE LIMITÉE DE FILM POUR FENÊTRE GILA®

Les films pour fenêtres GILA® sont garantis contre tout défaut de fabrication, et ce, pour une période de deux ans à partir de la date d'achat originale. Si le produit n'est pas conforme à la garantie limitée mentionnée ci-dessus et que l'acheteur soumet une réclamation de garantie valide, celui-ci peut être admissible pour un remplacement du produit sans frais. La preuve d'achat originale et une explication du défaut de fabrication seront requises pour justifier toute réclamation de garantie. Il est donc recommandé que l'acheteur conserve son reçu d'achat. En outre, nous réservons le droit de demander des échantillons du film de fenêtre défectueux pour justifier toute réclamation de garantie.

Les films pour fenêtres GILA sont aussi garantis contre le défaut du verre en raison de défaillance du joint, et ce, pour une période de deux ans à partir de la date d'achat originale pourvu que la fenêtre isolée à carreaux multiples soit actuellement couverte par la

garantie originale du fabricant de la fenêtre. L'acheteur doit fournir une preuve de la garantie existante du fabricant de la fenêtre. Les films pour fenêtres GILA® sont aussi garantis contre les bris de verre résultants d'une absorption de chaleur solaire, et ce, pour une période de deux ans à partir de la date d'achat originale de ces films. Le coût de remplacement est limité à une valeur allant jusqu'à 500,00 \$ US par fenêtre de verre et causé uniquement en raison d'une application du film de fenêtre résidentiel GILA.

La couverture de garantie limitée dans la présente est exclusive à l'acheteur original des films de fenêtres GILA et ne peut être transférée.

Les obligations de CPFilms envers l'acheteur, que la réclamation soit basée sur le contrat, d'une négligence, d'un délit ou autrement, sont fournies exclusivement comme prévu dans les présentes et les dommages et autres recours sont fournis exclusivement tel que prévu par les présentes. En aucun cas CPFilms ne sera tenue responsable des coûts de remplacement du film ou pour retirer le film défectueux.

Cette garantie limitée est nulle si le film est soumis à un abus ou un manque de soins. CPFilms refuse toute responsabilité pour les égratignures ou les dommages au film causés par ou reliés à une mauvaise installation ou un traitement ou nettoyage incorrect.

SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, CPFILMS N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, FORTUIT, SPÉCIAL, CONSÉCUTIF OU PUNITIF RÉSULTANT DE QUELQUE ÉVÈNEMENT QUE CE SOIT. SAUF SI EXPRESSÉMENT PRÉVU AUX PRÉSENTES, CPFILMS REJETTE TOUTE GARANTIE, FORMELLE OU EXPLICITE ET, SAUF PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE PRÉCÉDEMMENT, REJETTE AUSSI TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE CARACTÈRE COMMERCIAL ET D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION SPÉCIFIQUE.

Certaines provinces ou certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages fortuits ou consécutifs ou de limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les restrictions ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à vous. Vous pouvez également jouir d'autres droits, lesquels peuvent varier d'un État à l'autre et d'une province à l'autre.

COMMENT BÉNÉFICIER DU SERVICE PRÉVU PAR LA GARANTIE

Si vous croyez que votre produit GILA est défectueux, veuillez appeler le 1-800-528-4481 pour demander un formulaire de garantie. Envoyez ce formulaire avec le code UPC de l'emballage original et une copie lisible de votre reçu original incluant le nom et l'adresse du marchand, la date d'achat et le port payé à:

CPFilms Inc.
Attn : GILA Warranty Service
575 Maryville Centre Drive
St. Louis, MO USA 63141

Si votre produit Gila est couvert par cette garantie limitée, CPFilms vous postera un film de remplacement. Si votre produit Gila n'est pas couvert par cette garantie limitée, CPFilms vous avisera de sa décision par écrit.

© 2014 GILA® est une marque déposée de Eastman Chemical Company ou l'une de ses filiales à propriété exclusive.